HERPA MINIATURMODELLE

herpa®

neuheiten januar/februar 2000

1:87/1:43/1:160 news

neuheiten januar 2000

new releases january 2000

1:87

F 022873 BMW 3er Touring (E 46), dunkelblau
11,00 DM* *BMW 3er Touring (E 46), dark blue*

F 032872 BMW 3er Touring (E 46), meergrünmetallic
12,00 DM* *BMW 3er Touring (E 46), aquagreen metallic*

Nach der Präsentation des Originals im September 1999 auf der IAA erscheint der neue BMW 3er Touring nun auch im Herpa-Programm. Das in allen Details dem Original entsprechende Modell wird mit typengerechten Felgen in den Farben dunkelblau sowie meergrünmetallic ausgeliefert.
Folowing the presentation of the original last September at the International Automobile Exhibiton IAA, the new BMW 3-Series Touring now holds entrance into the Herpa range. The model has all the details of the original, sports characteristical rims and will be delivered in the colors dark-blue and aquagreen-metallic.

1:87

044509 MB C200 T ELW "Feuerwehr Hamburg"
17,50 DM* *MB C200 T ELW "Feuerwehr Hamburg"*

Als Einsatzleitwagen wird dieser tagesleuchtrote Mercedes Kombi der C-Klasse von der Hamburger Feuerwehr eingesetzt. Die für die Hamburger Feuerwehr typische Farbgebung, leuchtrot mit gelber Beklebung, wurde auch bei diesem Fahrzeug realisiert.
This Mercedes C-Class station wagon in the typical bright red is operated by the Hamburg Fire Department as an operations command vehicle. The fire department's typical bright red and yellow coloring has once again been realized on this vehicle.

1:87

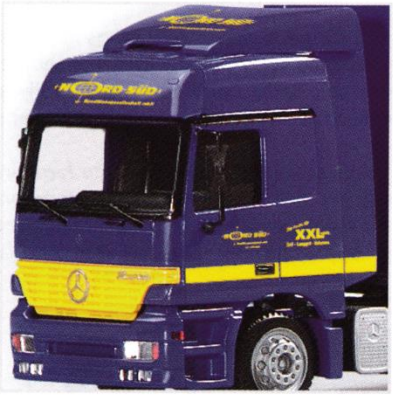
044516 Wartburg 353´85 "Taxi"
13,50 DM* *Wartburg 353´85 "Taxi"*

Kurz nach der Wende wurden bereits die ersten Wartburg 353 für den Einsatz als Taxi umlackiert. Das Herpa-Modell erscheint in der entsprechenden Farbgebung ausgestattet mit einem modernen Taxi-Schild.
Shortly after the opening of the iron curtain, the first Wartburg 353s were repainted for use as taxis. The Herpa-Modell appears in the typical colors and is equipped with a modern taxi-sign.

*unverbindliche Preisempfehlung/*recommended retail price*

1:87

145961 MB Actros L Megatrailersattelzug "Nord Süd"
39,50 DM* *MB Actros L Megatrailer semitrailer "Nord Süd"*



Die Profis für XXLogistik
Coil - Langgut - Volumen

Die im westfälischen Erwitte ansässige Spedition Nord-Süd, auch Hausspedition der Firma Hella, setzt ihre auffälligen Fahrzeuge bundesweit ein. Die markante blau-gelbe Farbgebung wird auf dem Herpa-Modell in allen Details realisiert.
The hauler Nord-Süd, carrier for the lighting company Hella, is seated in Erwitte in Westphalia and operated its vehicles throughout Germany. The easily recognizable blue and yellow colors is applied onto the Herpa model in every detail.

Auch für die Spedition Talke wird der Scania Hauber von einem Subunternehmer eingesetzt. In der für Talke typischen Lackierung zieht attraktive Zugmaschine einen verchromten Siloauflieger mit 52m3 Fassungsvermögen. Der Silo ist dem Original entsprechend nicht kippbar.
The Scania T-cab is laso operated for the hauler Talke by a subsidiary. The rather attractive tractor in the characteristic Talke colors pulls a chrome-plated silo trailer with a 52 m3 capacity. Just like the original, the silo of the model cannot be tilted.

1:87

145985 Scania Hauber´96 Chromsilosattelzug "Talke"
39,50 DM* *Scania Hauber ´96 chromium-plated tank semitrailer "Talke"*

ALFRED TALKE
Internationale Spedition & Lagerung

*unverbindliche Preisempfehlung/*recommended retail price*

SCHENKER-BTL
Stinnes Logistics

1:87

146005 MB Actros L Gardinenplanensattelzug "Schenker BTL"
39,50 DM* *MB Actros L curtain canvas semitrailer "Schenker BTL"*

Nach der Umfirmierung in 1999 änderte sich auch das Logo der Spedition Schenker. Im neuen Design der Schenker BTL/Stinnes Logistik erscheint dieser MB Actros L mit Gardinenplanenauflieger im Herpa-Programm.
Following the merger of the company with Stinned Logistik in 1999, the logo of the hauler Schenker has also been modified. This MB Actros L tractor with a tautliner trailer enters the Herpa range in the new design of Schenker BTL/Stinnes Logistik.

Bereits seit den 50er Jahren ist das Original dieses Fahrzeugs im Besitz der in Glücksburg ansässigen Möbelspedition Fintzen. Nach ausgiebiger Restauration wird das Original auch heute noch zu repräsentativen Zwecken eingesetzt. Das Herpa-Modell ist dem Original entsprechend mit allen Drucken versehen.
Since back in the 1950s, the original vehicle belongs to the furniture hauler Fintzen, seated in Glücksburg. Following extensive restoration, the original is even today used for representational purposes. The Herpa model is printed in the exact same manner with all the details.

H.C.FINTZEN GMBH
MÖBELTRANSPORTE

1:87

145978 MB L 311 Möbelkofferhängerzug "Fintzen"
34,50 DM* *MB L 311 moving van trailer "Fintzen"*

*unverbindliche Preisempfehlung/*recommended retail price*

neuheiten februar 2000

new releases february 2000

herpa

1:87

PC F 101288 BMW Z8, dunkelblau
27,50 DM* *BMW Z8, dark blue*

Stilgerecht in einer PC-Vitrine mit vielen Detaildarstellungen wird der High-Tech Roadster von BMW in das Herpa-Programm aufgenommen. Viele verchromte Details sowie eine aufwendige Bedruckung machen das aus über 30 Teilen montierte Modell zu einem Modellauto-Highlight.
The new high-tech roadster from BMW enters the Herpa range with style in a PC show-box and countless exact details. Numerous chrome-plated parts as well as the exact printing make this model consisting of more than 30 single pieces to an absolute model high-light.

Deutsches Rotes Kreuz

Im hessischen Hanau setzt das Deutsche Rote Kreuz diesen MB Sprinter mit System-Strobel Rettungswagenaufbau ein. Das Fahrzeug ist dem Original entsprechend mit leuchtrotem Balkendesign sowie dem DRK-Logo bedruckt.
The German Red Cross operates this MB Sprinter with the Strobel-System ambulance superstructure in the Hessan city of Hanau. The hicle is equipped according to the original with a bright red light ,ar and is printed with the logo of the German Red Cross.

1:160

F 065115 N-PKW Set (MB A-Klasse/BMW 3er Limousine)
11,50 DM* *N-PKW Set (MB A-Klasse/BMW 3er Limousine)*

Premiere feiern in diesem Monat die ersten PKW-Modelle im Maßstab 1:160 (Spur N) im Herpa-Programm. Das erste Set mit zwei PKW-Modellen beinhaltet eine MB A-Klasse sowie einen BMW 3er der aktuellen Baureihe E 46.
Premiering this month are the first car models in the 1/160 scale (track N) in the Herpa range. The first set includes a MB A-Class as well as a BMW 3-Series sedan of the new line E46.

1:87

044530 MB Sprinter Strobel RTW "DRK Hanau"
27,50 DM* *MB Sprinter Strobel RTW "DRK Hanau"*

1:87

044547 MB T2 Vario LF 8 "Feuerwehr", rot
22,50 DM* *MB T2 Vario LF 8 "Feuerwehr", red*

Ziegler

Auch das seit langem im Herpa-Programm bekannte Feuerwehrfahrzeug LF 8 mit Ziegler-Aufbau erhält nun das entsprechende facelift zum MB Vario. Die Gruppenkabine des Modells wurde hierzu im Bereich der Frontpartie geändert.
Finally, the fire engine LF 8 with a Ziegler superstructure, having a long history in the Herpa range, now recieves the facelift with the MB Vario cabin. The cabin section of the model has been modified at the front end.

*unverbindliche Preisempfehlung/*recommended retail price*

1:87

146012 MAN F2000 Evo Pritschensattelzug/Ladegut "Klöpferholz"
39,50 DM* *MAN F2000 Evo pick-up semitrailer/lumber "Klöpferholz"*

klöpferholz
ERFOLG MIT HOLZ

Nach dem MB Actros Hängerzug aus den Mai-Neuheiten 1998 ergänzt erneut ein interessantes Modell der Münchener Firma Klöpferholz das Herpa-Programm. Der aktuelle MAN F 2000 Evolution zieht einen Europritschenauflieger, der mit einer Holzladung bestückt ist. *Following the MB Actros trailer of the May 1998 new releases a further interesting model of the company Klöpferholz of Munich supplements the Herpa collection. The new MAN F2000 Evolution pulls an euro-size plank-bed trailer loaded with lumber.*

1:87

F 146036 Volvo FH GL Pritschenhängerzug/Ladekran "Schmalfuß"
39,50 DM* *Volvo FH GL pick-up trailer with loading cran "Schmalfuß"*

Das international tätige Transportunternehmen Schmalfuß, ansässig in Sachsen, ist spezialisiert auf den Transport von Baustoffen. Neu an dem Herpa-Modell ist neben der Globetrotter-Kabine auch der teleskopierbare Ladekran nach Hiab-Vorbild. Das Modell ist dem Vorbild entsprechend aufwendig bedruckt.
The internationaly operating transport company Schmalfuß with headquarters in Saxony is specialized in the transport of construction materials. New on the Herpa model are the Globetrotter cabin and the loading-crane with a telescope-arm following the design of the crane producer Hiab. According to the original, the model is printed in the same opulent manner.

1:43

070584 Smart "TNT™"
39,50 DM* *Smart "TNT™"*

Das weltweit agierende Unternehmen TNT setzt für eilige Kurierfahrten das Smart City-Coupe ein. Das Modell ist dem Original exakt nachempfunden und trägt neben der unternehmenstypischen Lackierung auch die entsprechenden Logos.
The worldwide operating corporation TNT uses the Smart City-Coupe for urgent courier services. The model captures all the details of the original and sports the company's logos in addition to the typical corporate colors

*unverbindliche Preisempfehlung/*recommended retail price*

1:87

F 146043 DAF 95 XF SSC Containersattelzug 48ft. "European Containers"
39,50 DM* *DAF 95 XF SSC container semitrailer 48ft. "European Containers"*

Die belgische Firma ECS, deren Fahrzeuge europaweit eingesetzt werden, stellt das Vorbild für diese Formneuheit. Erstmalig erscheint bei Herpa ein 48ft Container auf einem eigens hierfür modifizierten Fahrgestell. Die ansprechende und auffällige Farbgebung sowie der neue seitliche Unterfahrschutz am Auflieger machen diese Formneuheit zu einem interessanten Modell.
The Belgian company ECS operates its vehicles thoughout Europe and is presented here for premiering the release of this new mold. A 48ft container on top of a specially modified chassis holds entrance into the Herpa collection for the first time. The appealing and striking colors and the new side skirting on the trailer make this new mold release to highly interesting model.

+egerland+

1:87

146050 MB Actros L Autotransporterhängerzug "Egerland"
39,50 DM* *MB Actros L car transporter trailer "Egerland"*

Die Fahrzeuge der Firma Egerland haben im Herpa-Programm bereits eine Historie. Bereits 1981 erschien der erste Egerland-Autotransporter bei Herpa. Fast 20 Jahre später hält erneut ein Autotransporter-Hängerzug in aktuellem Design mit einem MB Actros L Fahrerhaus bestückt Einzug in die Herpa Collection.
The vehicles of the company Egerland have a certain tradition in the Herpa range. The first Egerland car-transport held its entrance into the Herpa collection back in 1981. Almost two decades later, an automobile-transport in the modern design of the company joins its predecessor equipped with an Actros L cabin.

Neue Farben im Herpa PKW-Programm

Art.-Nr.	Bezeichnung	neue Farbe
022392	MB C-Klasse T-Modell	rot (red)
022279	BMW 502	weinrot (wine red)
021357	Opel Corsa	weiß (white)
101158	Porsche 911 GT3	arenarot (arena red)
021975	AC Cobra	schwarz (black)

*unverbindliche Preisempfehlung/*recommended retail price*

Truck Highlights
truck highlights

1:87

PC

189644 MAN F2000 Evo Kühlkofferhängerzug "Henglein"
79,00 DM* *MAN F2000 Evo refrigerated box trailer "Henglein"*

Die Serie der attraktiven Henglein-Fahrzeuge wird mit diesem MAN Hängerzug fortgesetzt. Wie auch alle anderen Henglein Trucks wurde das Original von dem bekannten Airbrush-Künstler Walter Rosner gestaltet. Das Herpa-Modell ist aufwendig im Rasterverfahren bedruckt und ersche in einer PC-Vitrine.
The series of the very attractive Henglein vehicles is continued with the addition of this MAN trailer. In the tradition of the other Henglein trucks, the original was designed by the well-known airbrush artist Walter Rosner. The Herpa model is meticulously printed using the half-tone method and is presented in a PC show-box.

1:87

PC

189613 Renault Magnum Abrollmuldenhängerzug "Prem/Berliner Mauer"
79,00 DM* *Renault Magnum container trailer "Prem/Berliner Mauer"*

Im November 1999 wurden durch die Firma Happy Day Nutzfahrzeuge, bekannt geworden durch den "Träume-LKW", Teile der Berliner Mauer für eine Versteigerung mit diesem Fahrzeug zurück nach Berlin transportiert. Das Fahrerhaus des Renault Magnum wurde vom Airbrush-Künstler Walter Rosner rundum mit entsprechenden Motiven lackiert. Die Mulden des Modells tragen das Logo des Auftraggebers.
In November 1999, segments of the Berlin Wall were transported back to Berlin with this vehicle for auctioning by the company Happy Day Nutzfahrzeuge, well-known through their "Dream-Truck" ("Träume-LKW"). The cabin of the Renault Magnum was painted all around with attractive motives by the airbrush artist Walter Rosner. The containers of the model are printed with the logo of the operator.

= Limitierte Auflage / limited edition

F = Formneuheit / new mould

*unverbindliche Preisempfehlung · recommended retail price

Alle Rechte liegen bei Herpa. Jedwede Weiterverarbeitung, insbesondere Herstellung und Verkauf von Kopien, Nachgüssen sowie Umbauten oder Verbreitung von in Farbe bzw. Beschriftung oder sonstigen Merkmalen veränderten Herpa-Modellen ist untersagt und wird im Falle der Zuwiderhandlung zivilrechtlich und strafrechtlich verfolgt.

All rights are reserved to Herpa. Any kind of processing-especially the production and sale of copies, imitated castings as well as conversions or the distribution of Herpa models in which painting, inscriptions or other features have been changed-is prohibited and will be prosecuted in the case of contravention.

Modell- und Farbänderungen vorbehalten.
The line of products are subject to change without notice.

Ihr Herpa Fachhändler
Your Herpa dealer

Printed in Germany 99•198103/110

herpa®

Herpa Miniaturmodelle GmbH • Postfach 40 • 90597 Dietenhofen • Tel. 09824/951 00 • Fax 09824/951 200 • Internet: http://www.herpa.de/